



24.6.2010

PAZIŅOJUMS KOMITEJAS LOCEKĻIEM

Temats: Lūgumraksts Nr. 1440/2009, ko iesniedza Vācijas valstspiederīgais *Hans-Jörg Messerschmidt*, par Vācijas varas iestāžu atteikumu atļaut ģimenes atkalapvienošanos ar viņa krievu izcelsmes sievu un viņas dēlu no pirmās laulības, kurš dzīvo Krievijā

1. Lūgumraksta kopsavilkums

2008. gadā lūgumraksta iesniedzējs apprecēja Krievijas valstspiederīgo, kurai ir 18 gadīgs dēls no viņas pirmās laulības. Dēls dzīvo Novosibirskā un 2009. gadā pabeidza vidusskolu. Lūgumraksta iesniedzējs un viņa sieva ir nesekmīgi pieprasījuši ģimenes atkalapvienošanos, un Vācijas varas iestādes savu atteikumu pamato ar faktu, ka dēlam nav nepieciešamo vācu valodas zināšanu. Lūgumraksta iesniedzējs to apstrīd, un, tā kā viņš uzskata, ka šajā lietā ir pieļautas nopietnas administratīvas kļūdas, viņš lūdz Eiropas Parlamentu izskatīt šo lietu.

2. Pieņemamība

Atzīts par pieņemamu 2010. gada 14. janvārī. Komisijai pieprasīta informācija saskaņā ar Reglamenta 202. panta 6. punktu.

3. Komisijas atbilde, kas saņemta 2010. gada 24. jūnijā

„Lūgumraksta iesniedzējs ir Vācijas valstspiederīgais, kas dzīvo Vācijā un ir precējies ar Krievijas valstspiederīgo. Viņa sievas nepilngadīgais dēls, kas arī ir Krievijas valstspiederīgais, pieteicās ilgtermiņa uzturēšanās vīzai, lai dotos pie mātes uz Vāciju, to viņam atteica, pamatojot ar faktu, ka viņam nav nepieciešamo vācu valodas zināšanu. Lūgumraksta iesniedzējs uzskata, ka valodas zināšanu prasības ir nesamērīgas un tāpēc neatbilst ES Direktīvai par ģimenes atkalapvienošanos.

Kopienas tiesību aktos noteikumi par ģimenes atkalapvienošanos ir izklāstīti Direktīvā

2003/86/EK¹ un Direktīvā 2004/38/EK².

Saskaņā ar Padomes 2003. gada 22. septembra Direktīvas 2003/86/EK par tiesībām uz ģimenes atkalapvienošanas 3. panta 3. punktu šī direktīva neattiecas uz Savienības pilsoņu ģimenes locekļiem.

Saskaņā ar Direktīvas 2004/38/EK par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā 3. panta 1. punktu to piemēro tikai tiem ES pilsoņiem, kas pārceļas uz dzīvi vai uzturas dalībvalstī, kurai tie nav valstiski piederīgi, un uz viņu ģimenes locekļiem, kuri tos pavada vai pārceļas kopā ar tiem.

ES pilsoņi, uz kuriem neattiecas šīs direktīvas darbības joma, nevar izmantot ES pilsoņiem piešķirtās tiesības uz brīvu pārvietošanos. Tā kā nepastāv piemērojami Kopienas tiesību akti, tā ir tikai Vācijas varas iestāžu kompetence izdot noteikumus par trešo valstu ģimenes locekļu tiesībām pievienoties Vācijas valstspiederīgajiem un pavadīt tos.”

¹ Padomes 2003. gada 22. septembra Direktīva 2003/86/EK par tiesībām uz ģimenes atkalapvienošanas.

² Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīva 2004/38/EK par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā.